



Marktgemeinde Sand in Taufers Comune di Borgata Campo Tures

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Recyclinghof – limitierte Öffnungszeiten

Der Recyclinghof soll nur bei dringender Notwendigkeit aufgesucht werden.

Ab Montag 20.04.2020 gelten die **regulären Öffnungszeiten:**

**Montag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
13:00 Uhr bis 16:30 Uhr**

**Mittwoch 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
14:00 Uhr bis 19:30 Uhr**

**Donnerstag 07:00 Uhr bis 14:30 Uhr
(durchgehend)**

Die gleichzeitige Zufahrt ist auf **maximal 8 (acht) Autos** beschränkt, um größere Menschenansammlungen zu vermeiden. **Im Auto darf sich nur eine Person befinden. Fußgänger müssen sich genauso hinten anstellen.**

Es gilt, wie überall in der Öffentlichkeit die Pflicht, **Mund und Nase zu bedecken** (Dringlichkeitsmaßnahme Landeshauptmann vom 13. April 2020, Nr. 20). Das **Tragen von Handschuhen** ist ebenfalls verpflichtend.

Limitierte Anlieferung der Abfälle:

- Biologische Küchenabfälle
- Strauchschnitt und Gartenabfälle
- Dosen, Glas, Papier, Kartonagen
- gemischte Kunststoffverpackungen und Plastikflaschen
- Bratfette

Achtung: Alle anderen Abfälle müssen ausnahmslos wieder nach Hause mitgenommen werden! Dies wird kontrolliert.

Centro di riciclaggio – orari di apertura limitati

L'accesso al centro di riciclaggio è consentito solo in caso di assoluta necessità.

Da lunedì 20/04/2020 si applicano i **normali orari di apertura:**

**lunedì dalle ore 08:00 alle ore 12:00
dalle ore 13:00 alle ore 16:30**

**mercoledì dalle ore 08:00 alle ore 12:00
dalle ore 14:00 alle ore 19:30**

**giovedì dalle ore 07:00 alle ore 14:30
(orario continuo)**

L'accesso contemporaneo è **limitato ad 8 (otto) macchine**, per poter mantenere le distanze. **Solo una persona è ammessa in macchina. I pedoni devono rispettare la fila.**

Come ovunque nel pubblico, è obbligatorio **coprirsi bocca e naso** (provvedimento d'emergenza del presidente della Provincia del 13 aprile 2020, n. 20). Anche **l'uso dei guanti** è obbligatorio.

Consegna limitata dei rifiuti:

- rifiuti organici di cucine
- rifiuto da giardino (sterpi ed arbusti)
- lattine, vetro, cartoni, carta
- imballaggi di plastica mista e bottiglie di plastica
- oli esausti

Attenzione: tutti gli altri rifiuti devono essere riportati a casa! Verrà controllato.



Burg Taufers 12. Jahrhundert
errichtet durch die Herren von Taufers
Castello di Tures XII secolo
costruito dai Signori di Taufers

I-39032 Sand in Taufers_Campo Tures
Rathausstr. 8_Via del Municipio 8
T 0474 677 555 - **F** 0474 677 540
E info@sandintaufers.eu

www.sandintaufers.eu
www.campotures.eu

Steuer Nr._Cod. Fiscale 81003390218
Mwst. Nr._Part. IVA 00129330213

Raiffeisenkasse Tauferer Ahrntal Gen.m.b.H.
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703

Cassa Rurale Tures Aurina Soc.Coop.a.r.l
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703



Marktgemeinde Sand in Taufers Comune di Borgata Campo Tures

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

WICHTIG: Die Wertstoffe müssen zu Hause vollständig vorsortiert werden, damit eine zügige Abwicklung im Recyclinghof garantiert ist.

Es werden weder Sperrmüll, Holz, Bauschutt, Styropor, Sondermüll noch Elektrogeräte angenommen!

Tetra Pack kann über den Restmüll entsorgt werden.

IMPORTANTE: I rifiuti riciclabili devono essere pre-selezionati completamente a casa per garantire un rapido svolgimento nel centro di riciclaggio.

Non si accettano né rifiuti ingombranti, né legno, né calcinacci, né polistirolo, né rifiuti pericolosi, né apparecchiature elettriche ed elettroniche!

Tetra Pack può essere smaltito tramite i rifiuti residui.

Säcke für die **Restmüllentsorgung** werden im **Gemeindesteuernamt** nach telefonischer Absprache verteilt - **0474 677529**.

Die **mobile Sammlung** von Papier, Glas und Metall an den Dienstagen in Sand, Mühlen, Kematen und Ahornach **entfällt** bis auf Widerruf.

Informationen und News der Gemeinde erhalten Sie über die Website www.sandintaufers.eu der Gemeinde oder über die **App GEM2GO**.

Für den Bürger steht die App in den App-Stores zum kostenlosen Herunterladen bereit. In den App-Stores und auf der Webseite www.gem2go.it wird die App ausführlich beschrieben und vorgestellt – oder einfach QR-Code einscannen:



I sacchetti per lo smaltimento dei **rifiuti residui** vengono distribuiti presso l'**ufficio tributi comunale**, previo accordo telefonico - **0474 677529**.

La **raccolta mobile** di carta, vetro, metallo del martedì a Campo Tures, Molini, Caminata ed Acereto **sarà interrotta** fino a nuovo avviso.

Informazioni e notizie del comune possono essere ottenute tramite il sito web del comune www.campotures.eu o tramite l'**applicazione GEM2GO**.

Per i cittadini l'App è disponibile per il download gratuito negli App-Store. L'App è descritta e presentata dettagliatamente negli App-Stores e sul sito www.gem2go.it o semplicemente scansionare il codice QR



Sand in in Taufers / Campo Tures
17.04.2020



Burg Taufers 12. Jahrhundert
errichtet durch die Herren von Taufers
Castello di Tures XII secolo
costruito dai Signori di Taufers

I-39032 Sand in Taufers_Campo Tures
Rathausstr. 8_Via del Municipio 8
T 0474 677 555 - **F** 0474 677 540
E info@sandintaufers.eu

www.sandintaufers.eu
www.campotures.eu

Steuer Nr._Cod. Fiscale 81003390218
Mwst. Nr._Part. IVA 00129330213

Raiffeisenkasse Tauferer Ahrntal Gen.m.b.H.
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703

Cassa Rurale Tures Aurina Soc.Coop.a.r.l
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703